

TELESIN



Camera Remote Control

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 11
Čeština	12 – 20
Slovenčina	21 – 29
Magyar	30 – 38
Deutsch	39 – 47

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



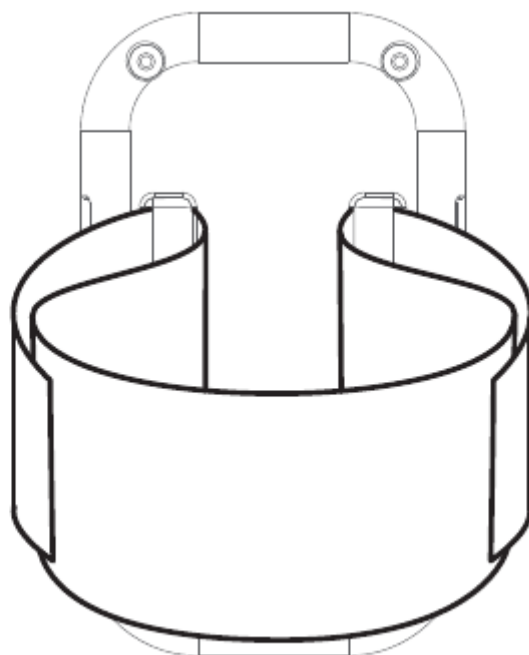
+44 (0)203 514 4411

Importer

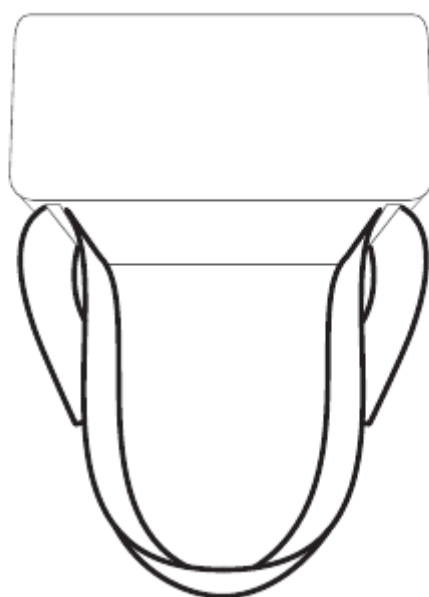
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Wearing the Remote

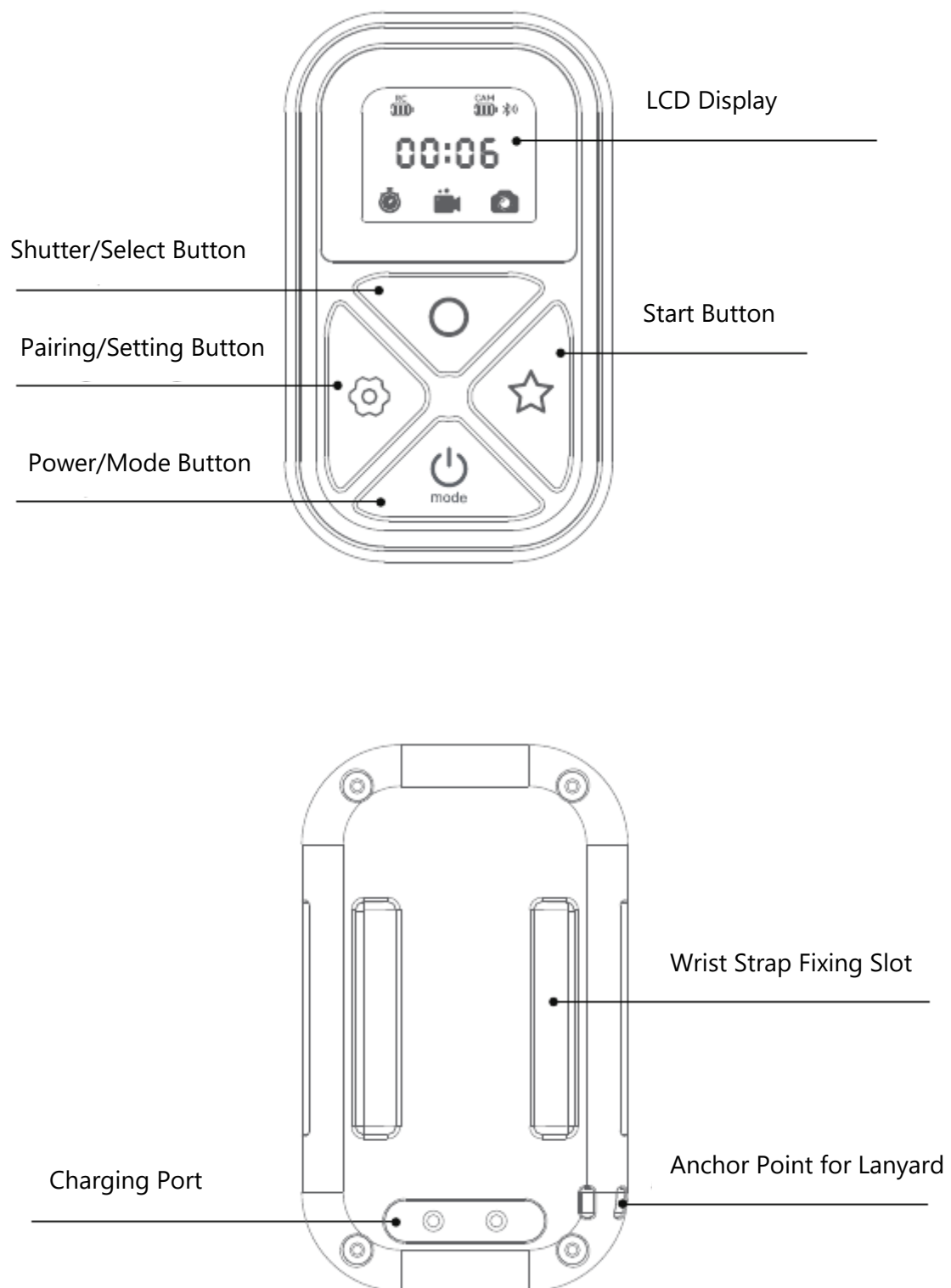
1



2



The Basics



LCD Display

 Remote Control Battery	 Time Lapse
 Camera Battery	 Video
 Bluetooth	 Photo
 Recording Time/Number of Videos/Photos	

Button

Shutter/Select Button

1 Short press: Shoot photo, turn on/off recording.

3s Long Press: Enter phone pairing mode, only photo function in phone mode, Bluetooth name is "T-10".

Star Button

When in the three main modes "Video", "Photo", "Time-lapse"

3s Long Press: Set the current main mode to "Quick mode".

1s Short Press: Enter the main mode corresponding to the "Quick mode".

Mode Button (Power/Mode Switchin)

2s Long Press	3s Long Press	1s Long Press
Power On	Power Off	Mode Switching

After pairing, you can control the camera on and off.

Settings Button (Pairing, small mode switching)

1 short press: The camera switches between the normal sub-modes of the main mode.

The sub-modes of different camera models are different and cannot be standardized.

Pairing

Setting button and 3s Long Press: The remote control enters pairing mode, and the Bluetooth indicator flashes.

Camera Settings: Select Connections > Connected Devices > Remote Control. Put the camera into pairing mode. Wait for a successful pairing message to appear on the camera screen.

If the pairing fails, select Reset Connection in the camera settings and repeat the process.

If the camera has already been paired, you don't need to pair it again when you connect the remote-control next time, just make sure the wireless connection of the camera has been turned on, and it will be connected automatically after a few moments.

When the camera is not used for a long time, the wireless connection may be turned off completely, so please unplug the camera battery and plug it back in to activate the wireless connection.

Pair up to 5

Cameras Mode

In the state of the first camera connected, long press the [pairing button 3 seconds remote control Bluetooth [indicator] flashing, you can connect the second camera and so on, the maximum number of connected 5.

Status Display

The display status of the first camera connected.

Power On/Off

All the connected cameras can be controlled at the same time to [shutdown].

Only the first connected camera can remain connected in the shutdown state.

The first connected camera can be controlled to [Power on].

Connecting the next four cameras requires the previous steps to be performed again.

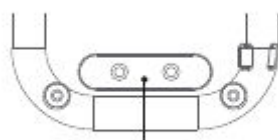
Charging

Plug the charging cable into the charging slot. Connect the other end of the cable to a computer or other USB power source.

Charging time: 2,5 h, Usage time: 10 h

Please keep the charging device away from metal objects to prevent fire caused by short circuit.

When charging, the screen lights up and the power indicator starts to work.



Charging Port

Electricity Level

Remaining Power	Cam Display	RC Display
0-5	Side blinking	Side always On
5-24	Side Always On	
25-49	1/3 Power	1/3 Power
50-74	2/3 Power	2/3 Power
75-100	Full Power	Full Power

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Camera Remote Control

Model / Type: GP-RMT-T10 Hero

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/53/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



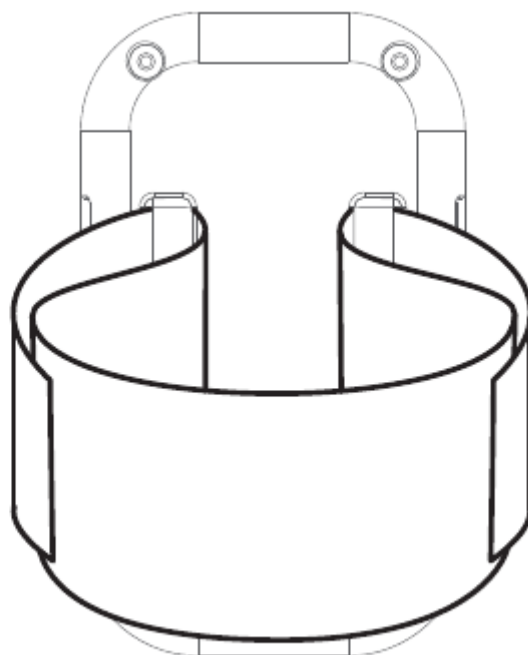
+420 225 340 111

Dovozce

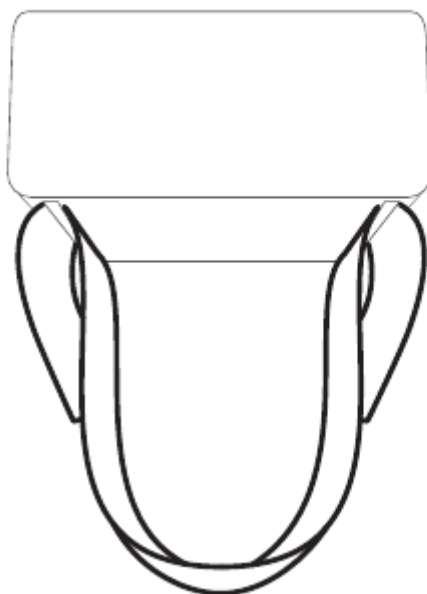
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Nošení dálkového ovladače

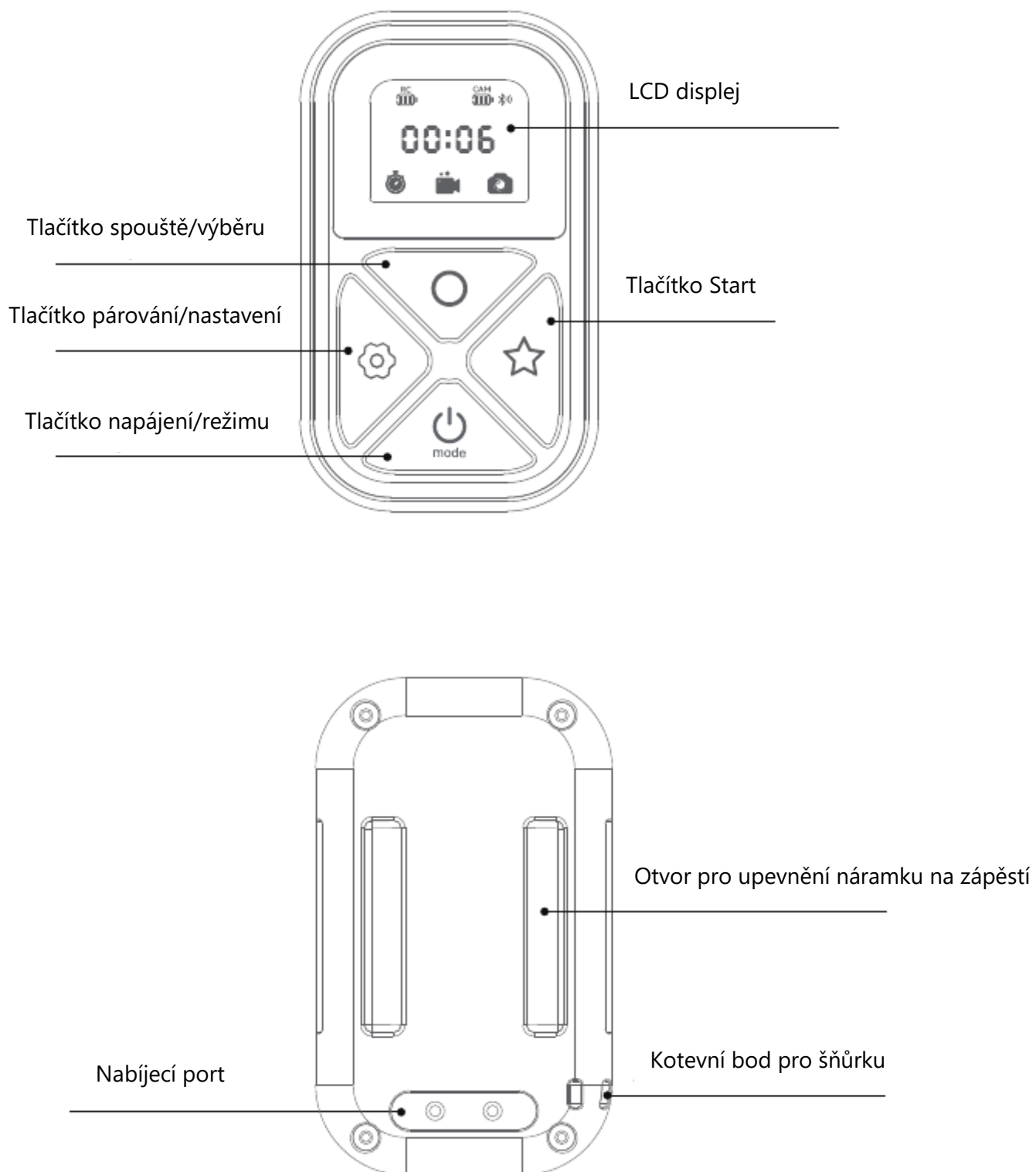
1



2



Základní informace



LCD displej

 Baterie dálkového ovládání	 Časosběrné snímky
 Baterie fotoaparátu	 Video
 Bluetooth	 Foto
 Doba záznamu/počet videí/fotografií	

Tlačítko

Tlačítko spouště/výběru

Krátké stisknutí (1 s): Vyfotografujete snímek, zapnete/vypnete nahrávání.

Dlouhé stisknutí (3 s): V režimu telefonu je pouze funkce fotografování, název Bluetooth je "T-10".

Tlačítko s hvězdičkou

Ve třech hlavních režimech "Video", "Fotografie", "Časosběrné snímky".

Dlouhé stisknutí (3 s): Nastaví aktuální hlavní režim na "Rychlý režim".

Krátké stisknutí (1 s): Vstup do hlavního režimu odpovídajícího "Rychlému režimu".

Tlačítko režimu (přepínání napájení/režimu)

Dlouhý stisk (2 s)	Dlouhý stisk (3 s)	Dlouhý stisk (1 s)
Zapnutí napájení	Vypnutí napájení	Přepínání režimů

Po spárování můžete kameru zapínat a vypínat.

Tlačítko nastavení (párování, přepínání malých režimů)

1 krátké stisknutí: Fotoaparát přepíná mezi běžnými dílčími režimy hlavního režimu.

Dílčí režimy různých modelů fotoaparátů se liší a nelze je standardizovat.

Párování

Dlouhé stisknutí (3 s) tlačítka nastavení: Dálkový ovladač přejde do režimu párování a indikátor Bluetooth začne blikat.

Nastavení fotoaparátu: Zvolte Připojení > Připojená zařízení > Dálkové ovládání. Přepněte fotoaparát do režimu párování. Počkejte, až se na obrazovce fotoaparátu zobrazí zpráva o úspěšném párování.

Pokud se párování nezdaří, vyberte v nastavení fotoaparátu možnost Obnovit připojení a proces opakujte.

Pokud již byla kamera spárována, nemusíte ji při příštím připojení dálkového ovládání znovu párovat, stačí se ujistit, že je zapnuto bezdrátové připojení kamery, a po několika okamžicích se automaticky připojí.

Pokud fotoaparát delší dobu nepoužíváte, může se bezdrátové připojení zcela vypnout, proto odpojte baterii fotoaparátu a znovu ji zapojte, abyste aktivovali bezdrátové připojení.

Párování až 5

Režim fotoaparátů

Ve stavu první připojené kamery dlouze stiskněte párovací tlačítko (3 s), dálkové ovládání Bluetooth (indikátor) bliká, můžete připojit druhou kameru a tak dále, maximální počet připojených zařízení je 5.

Zobrazení stavu

Stav zobrazení první připojené kamery.

Zapnutí/vypnutí napájení

Všechny připojené kamery lze ovládat současně až do vypnutí.

Ve vypnutém stavu může zůstat připojena pouze první připojená kamera.

První připojený fotoaparát lze ovládat po zapnutí.

Připojení dalších čtyř fotoaparátů vyžaduje opětovné provedení předchozích kroků.

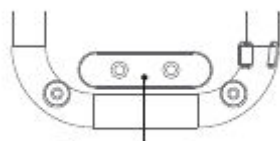
Nabíjení

Zapojte nabíjecí kabel do nabíjecí zásuvky. Druhý konec kabelu připojte k počítači nebo jinému zdroji napájení USB.

Doba nabíjení: 2,5 h, Doba používání: 10 h

Nabíjecí zařízení uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, abyste zabránili požáru způsobenému zkratem.

Při nabíjení se rozsvítí obrazovka a začne fungovat indikátor napájení.



Nabíjecí port

Úroveň elektřiny

Zbývající výkon	Zobrazení kamery	Zobrazení RC
0-5	Boční blikání	Strana vždy zapnutá
5-24	Strana vždy zapnutá	
25-49	1/3 výkonu	1/3 výkonu
50-74	2/3 Výkon	2/3 Výkon
75-100	Plný výkon	Plný výkon

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Dálkové ovládání fotoaparátu

Model / typ: GP-RMT-T10 Hero

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/53/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



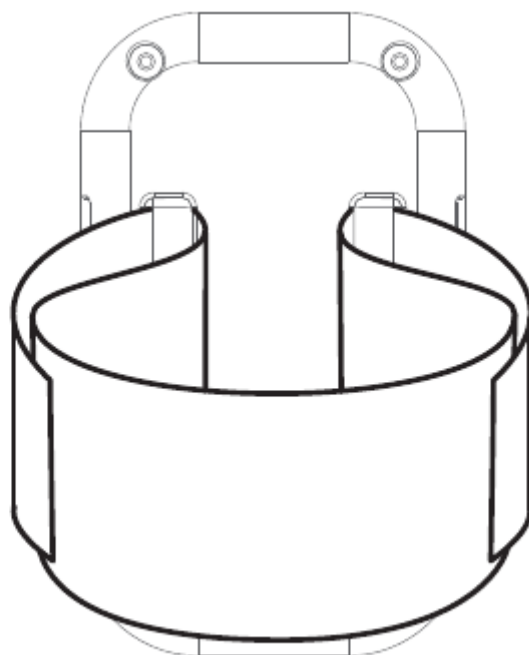
+421 257 101 800

Dovozca

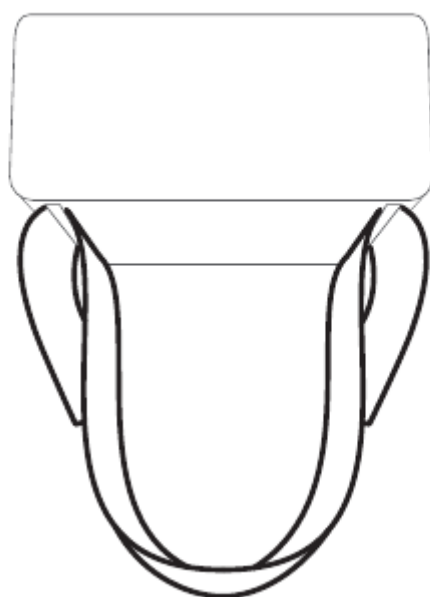
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Nosenie diaľkového ovládača

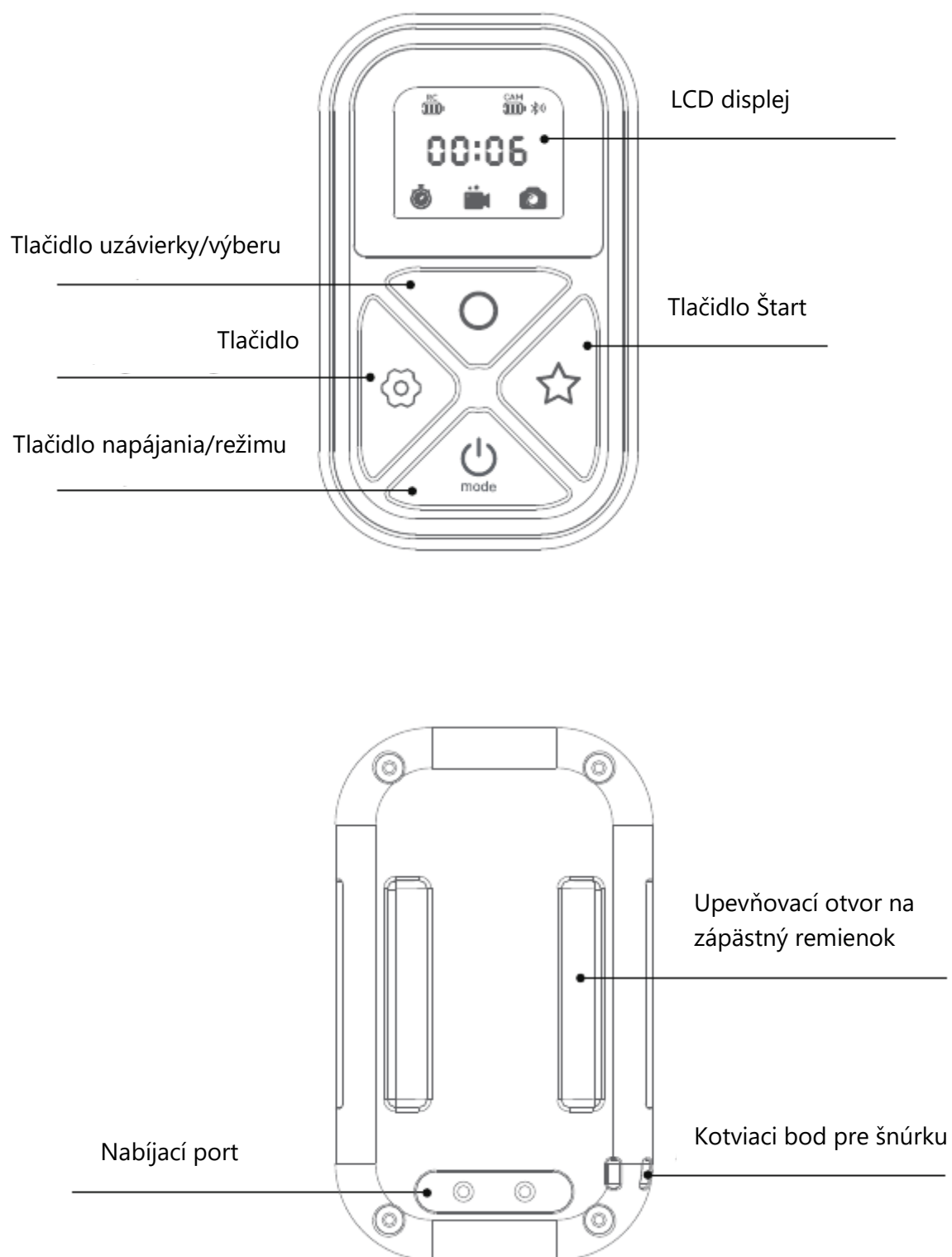
1



2



Základné informácie



LCD displej

 Batéria diaľkového ovládania	 Časový úsek
 Batéria fotoaparátu	 Video
 Bluetooth	 Foto
 Čas nahrávania/počet videí/fotografií	

Tlačidlo

Tlačidlo uzávierky/výberu

1 Krátke stlačenie: Snímanie fotografie, zapnutie/vypnutie nahrávania.

Dlhé stlačenie 3s: V režime telefónu je len funkcia fotografovania, názov Bluetooth je "T-10".

Tlačidlo s hviezdikou

Pri troch hlavných režimoch "Video", "Fotografia", "Časozberné snímanie"

Dlhé stlačenie 3s: Nastavenie aktuálneho hlavného režimu na "Rýchly režim".

1s Krátke stlačenie: Vstúpte do hlavného režimu zodpovedajúceho "Rýchlemu režimu".

Tlačidlo režimu (prepínanie napájania/režimu)

2s dlhé stlačenie	Dlhé stlačenie 3s	1s Dlhé stlačenie
Zapnutie napájania	Vypnutie napájania	Prepínanie režimov

Po spárovaní môžete kameru zapínať a vypínať.

Tlačidlo nastavení (párovanie, prepínanie malých režimov)

1 krátke stlačenie: Fotoaparát prepína medzi bežnými podrežimami hlavného režimu.

Podrežimy rôznych modelov fotoaparátov sa líšia a nemožno ich štandardizovať.

Párovanie

Tlačidlo nastavenia a 3s dlhé stlačenie: Diaľkový ovládač prejde do režimu párovania a indikátor Bluetooth začne blikáť.

Nastavenia fotoaparátu: Vyberte Pripojenia > Pripojené zariadenia > Diaľkové ovládanie. Prepnite fotoaparát do režimu párovania. Počkajte, kým sa na obrazovke fotoaparátu zobrazí správa o úspešnom spárovaní.

Ak sa párovanie nepodarí, v nastaveniach fotoaparátu vyberte položku Obnoviť pripojenie a postup zopakujte.

Ak už bola kamera spárovaná, nemusíte ju pri ďalšom pripojení diaľkového ovládania párovať znova, stačí sa uistiť, že je zapnuté bezdrôtové pripojenie kamery, a po niekoľkých okamihoch sa automaticky pripojí.

Ak sa fotoaparát dlhší čas nepoužíva, bezdrôtové pripojenie sa môže úplne vypnúť, preto odpojte batériu fotoaparátu a znova ju pripojte, aby ste aktivovali bezdrôtové pripojenie.

Spárujte až 5

Režim fotoaparátov

V stave prvého pripojeného fotoaparátu dlho stlačte [párovacie tlačidlo 3 sekundy diaľkové ovládanie Bluetooth [indikátor] bliká, môžete pripojiť druhý fotoaparát a tak ďalej, maximálny počet pripojených 5.

Zobrazenie stavu

Stav zobrazenia prvej pripojenej kamery.

Zapnutie/vypnutie napájania

Všetky pripojené kamery možno ovládať súčasne na [vypnutie].

V stave vypnutia môže zostať pripojený len prvý pripojený fotoaparát.

Prvý pripojený fotoaparát možno ovládať na [Zapnúť].

Pripojenie ďalších štyroch fotoaparátov si vyžaduje opätovné vykonanie predchádzajúcich krokov.

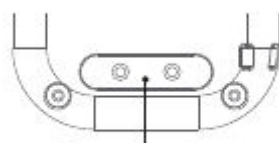
Nabíjanie

Zapojte nabíjací kábel do nabíjacieho otvoru. Druhý koniec kábla pripojte k počítaču alebo inému zdroju napájania USB.

Čas nabíjania: 2,5 h, Čas používania: 10 h

Nabíjacie zariadenie držte mimo kovových predmetov, aby ste zabránili vzniku požiaru spôsobeného skratom.

Pri nabíjaní sa rozsvieti obrazovka a začne fungovať indikátor napájania.



Nabíjací port

Úroveň elektrickej energie

Zostávajúci výkon	Zobrazenie kamery	Zobrazenie RC
0-5	Bočné blikanie	Strana vždy zapnutá
5-24	Strana vždy zapnutá	
25-49	1/3 výkonu	1/3 výkonu
50-74	2/3 Výkon	2/3 Výkon
75-100	Plný výkon	Plný výkon

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Diaľkové ovládanie fotoaparátu

Model/typ: GP-RMT-T10 Hero

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. 2014/53/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



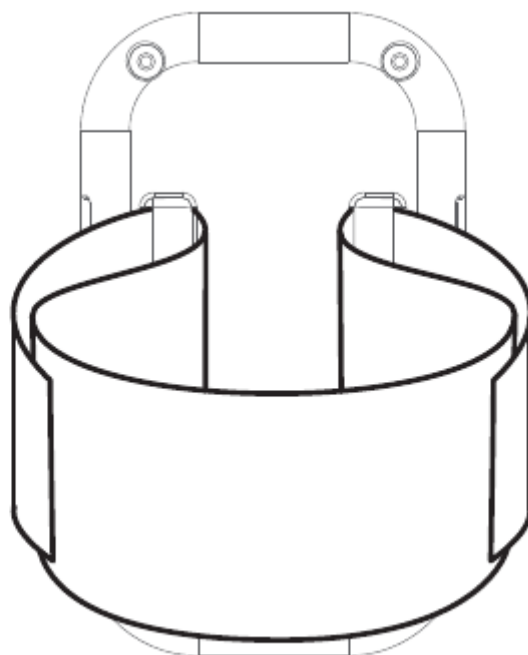
+36-1-701-1111

Importőr

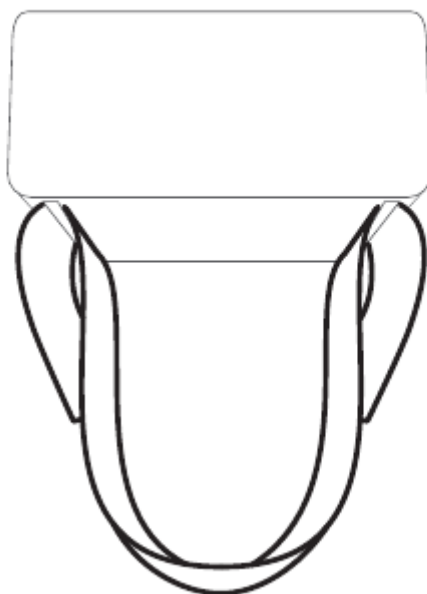
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

A távirányító viselése

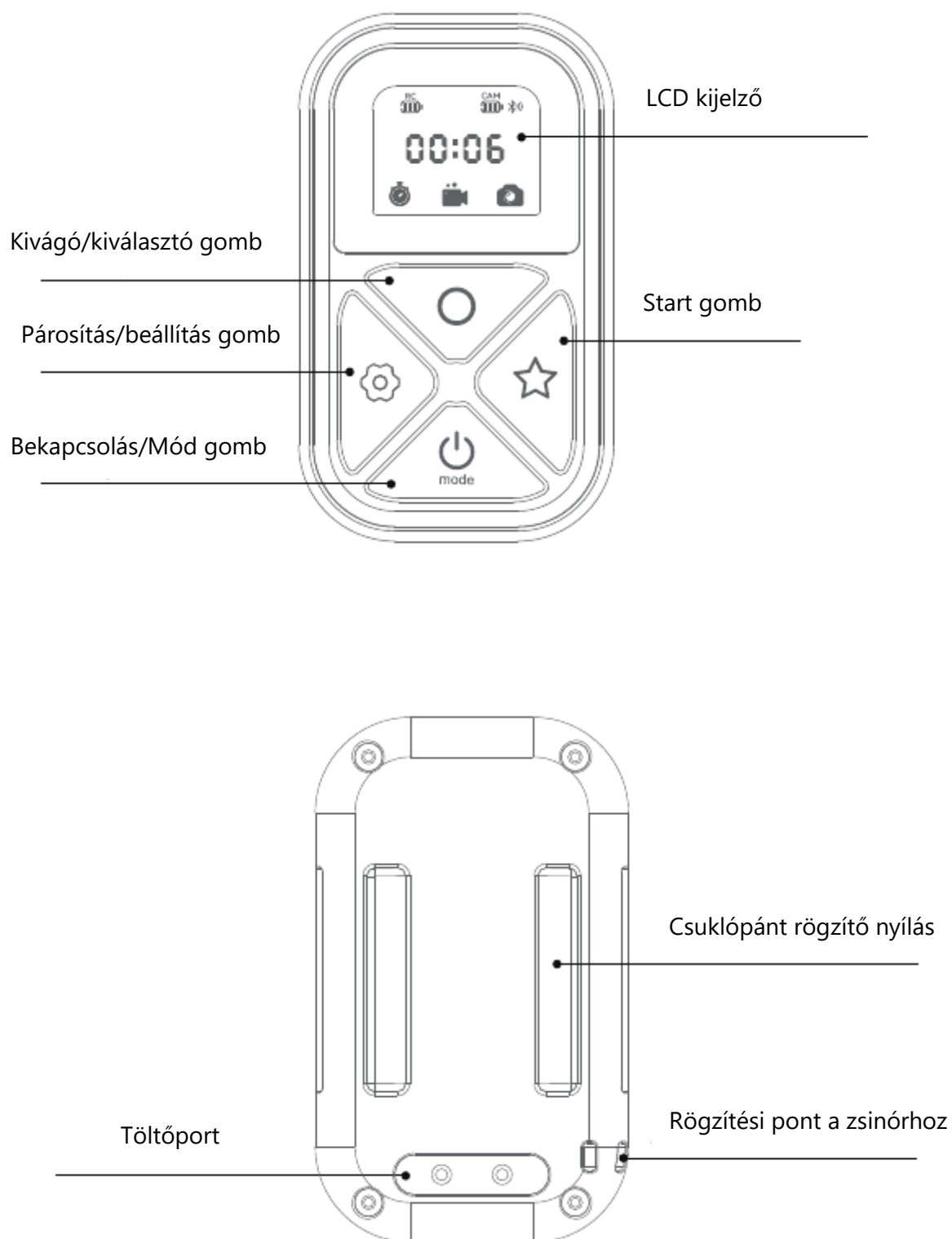
1



2



Az alapok



LCD kijelző

 Távírányító akkumulátor	 Time Lapse
 Fényképezőgép akkumulátor	 Videó
 Bluetooth	 Fotó
 00:06 Felvételi idő/Videók/Fotók száma	

Gomb

Kivágó/kiválasztó gomb

1 Rövid megnyomás: Fénykép készítése, felvétel be/ki kapcsolása.

3s hosszú nyomás: Bluetooth név "T-10".

Csillag gomb

A három fő üzemmódban: "Videó", "Fotó", "Time-lapse".

3s hosszú nyomás: Az aktuális fő üzemmódot "Gyors üzemmódra" állítja.

1s rövid nyomás : Belépés a "Gyors üzemmódnak" megfelelő fő üzemmódba.

Mód gomb (bekapcsolás/üzemmód váltás)

2s Hosszú nyomás	3s Hosszú nyomás	1s Hosszú nyomás
Bekapcsolás	Kikapcsolás	Módváltás

A párosítás után vezérelheti a kamera be- és kikapcsolását.

Beállítások gomb (párosítás, kis üzemmódváltás)

1 rövid megnyomás: A kamera a fő üzemmód normál almódjai között vált.

A különböző kameramodellek almódjai eltérőek, és nem szabványosíthatók.

Párosítás

Beállító gomb és 3s hosszú nyomógomb: A távirányító párosítási üzemmódba lép, és a Bluetooth-kijelző villog.

Kamera beállítások: Válassza a Kapcsolatok > Csatlakoztatott eszközök > Távvezérlés lehetőséget. Állítsa a kamerát párosítási módba. Várja meg, amíg a kamera képernyőjén megjelenik a sikeres párosítás üzenet.

Ha a párosítás nem sikerül, válassza a fényképezőgép beállításaiban a Kapcsolat visszaállítása lehetőséget, és ismételje meg a folyamatot.

Ha a kamerát már párosította, nem kell újra párosítania, amikor legközelebb csatlakoztatja a távirányítót, csak győződjön meg róla, hogy a kamera vezeték nélküli kapcsolata be van kapcsolva, és néhány pillanat múlva automatikusan csatlakozik.

Ha a kamerát hosszabb ideig nem használja, a vezeték nélküli kapcsolat teljesen kikapcsolhat, ezért kérjük, húzza ki a kamera akkumulátorát, és csatlakoztassa vissza a vezeték nélküli kapcsolat aktiválásához.

Legfeljebb 5 párosítás

Kamerák üzemmód

Az első csatlakoztatott kamera állapotában nyomja meg hosszan a [párosító gombot 3 másodpercig a távirányító Bluetooth [jelző] villog, csatlakoztathatja a második kamerát és így tovább, a csatlakoztatott kamerák maximális száma 5.

Állapot kijelző

Az első csatlakoztatott kamera megjelenítési állapota.

Bekapcsolás/Kikapcsolás

Az összes csatlakoztatott kamera egyszerre vezérelhető a [kikapcsolás] funkcióval.

Kikapcsolt állapotban csak az első csatlakoztatott kamera maradhat csatlakoztatva.

Az első csatlakoztatott kamerát a [Bekapcsolás] funkcióval lehet vezérelni.

A következő négy kamera csatlakoztatásához az előző lépéseket újra el kell végezni.

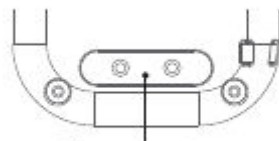
Töltés

Csatlakoztassa a töltőkábelt a töltőnyíláshoz. Csatlakoztassa a kábel másik végét egy számítógéphez vagy más USB-áramforráshoz.

Töltési idő: 2,5 óra, Használati idő: 10 óra

Kérjük, tartsa a töltőberendezést fémtárgyaktól távol, hogy elkerülje a rövidzárlat okozta tüzet.

Töltés közben a képernyő kigyullad, és a teljesítményjelző is működésbe lép.



Töltőport

Villamossági szint

Maradék teljesítmény	Cam kijelző	RC kijelző
0-5	Oldalsó villogás	Mindig bekapcsolva
5-24	Mindig bekapcsolt oldal	
25-49	1/3 teljesítmény	1/3 teljesítmény
50-74	2/3 teljesítmény	2/3 teljesítmény
75-100	Teljes teljesítmény	Teljes teljesítmény

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Kamera távirányító

Modell / típus: GP-RMT-T10 Hero

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/53/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

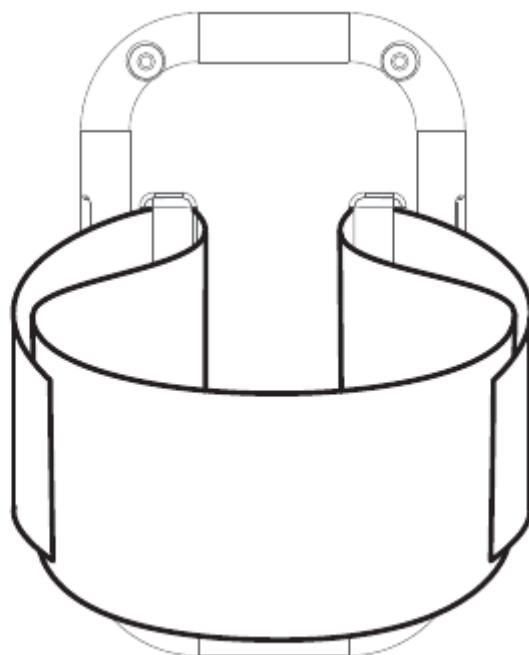
✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

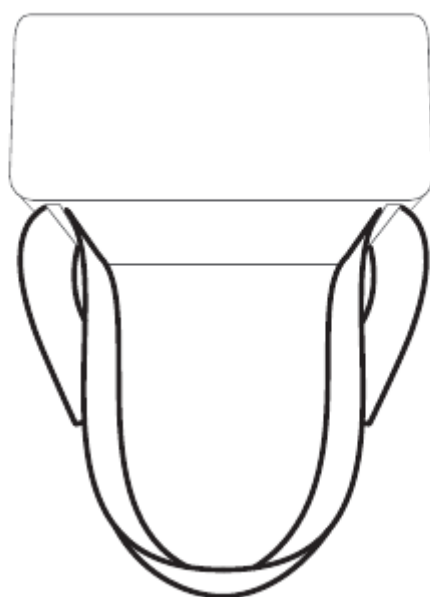
Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Tragen der Fernbedienung

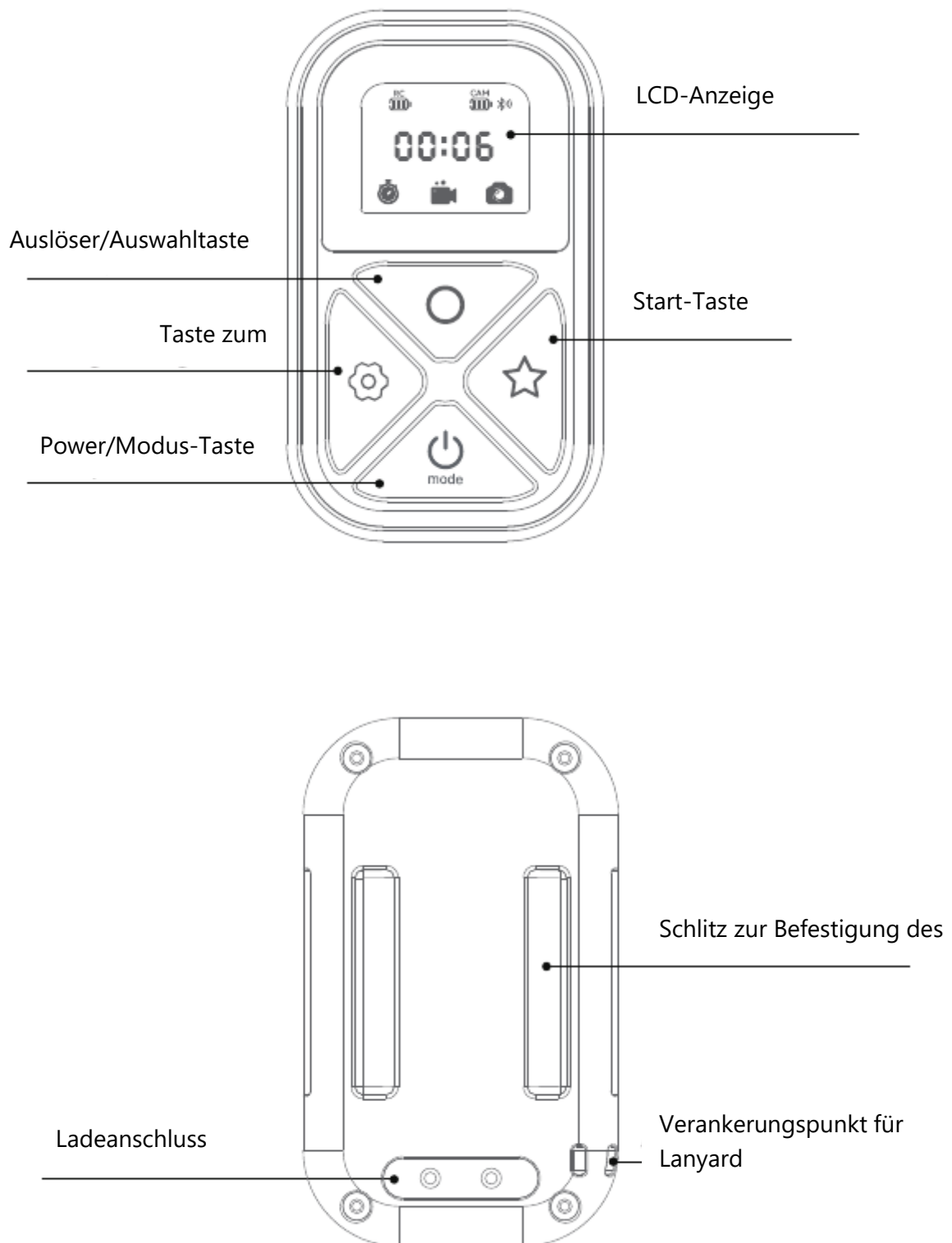
1



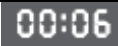
2



Grundlagen



LCD-Anzeige

 Batterie für die Fernbedienung	 Zeitraffer
 Kamera-Akku	 Video
 Bluetooth	 Foto
 Aufnahmezeit/Anzahl der Videos/Fotos	

Schaltfläche

Auslöser/Auswahltaste

1 Kurz drücken: Foto aufnehmen, Aufnahme ein-/ausschalten.

3s lang drücken: Aufrufen des Telefon-Kopplungsmodus, nur Fotofunktion im Telefonmodus, Bluetooth-Name ist "T-10".

Stern-Taste

In den drei Hauptmodi "Video", "Foto" und "Zeitraffer"

3s Langer Druck: Setzt den aktuellen Hauptmodus auf "Schnellmodus".

1s Kurz drücken: Ruft den Hauptmodus auf, der dem "Schnellmodus" entspricht.

Modus-Taste (Einschalten/Modus)

2s langes Drücken	3s langes Drücken	1s langes Drücken
Einschalten	Ausschalten	Modus-Umschaltung

Nach der Kopplung können Sie die Kamera ein- und ausschalten.

Einstellungstaste (Pairing, kleiner Moduswechsel)

1 Mal kurz drücken: Die Kamera schaltet zwischen den normalen Untermodi des Hauptmodus um.

Die Untermodi der verschiedenen Kameramodelle sind unterschiedlich und können nicht standardisiert werden.

Paarung

Einstellungstaste und 3s lang drücken: Die Fernbedienung wechselt in den Kopplungsmodus, und die Bluetooth-Anzeige blinkt.

Kameraeinstellungen: Wählen Sie Verbindungen > Angeschlossene Geräte > Fernsteuerung. Versetzen Sie die Kamera in den Pairing-Modus. Warten Sie, bis auf dem Kamerabildschirm eine Meldung zum erfolgreichen Pairing erscheint.

Wenn das Pairing fehlschlägt, wählen Sie in den Kameraeinstellungen Verbindung zurücksetzen und wiederholen Sie den Vorgang.

Wenn die Kamera bereits gekoppelt wurde, müssen Sie sie nicht erneut koppeln, wenn Sie die Fernbedienung das nächste Mal anschließen. Vergewissern Sie sich einfach, dass die drahtlose Verbindung der Kamera eingeschaltet ist, dann wird sie nach wenigen Augenblicken automatisch verbunden.

Wenn die Kamera längere Zeit nicht benutzt wird, kann die drahtlose Verbindung vollständig abgeschaltet werden. Bitte nehmen Sie dann den Akku der Kamera heraus und schließen Sie ihn wieder an, um die drahtlose Verbindung zu aktivieren.

Bis zu 5 Pairings

Modus Kameras

Wenn die erste Kamera verbunden ist, drücken Sie die Pairing-Taste 3 Sekunden lang / Fernbedienung-Bluetooth-Anzeige blinkt/. So können Sie die zweite Kamera verbinden und so weiter, die maximale Anzahl der angeschlossenen Kameras ist 5.

Status-Anzeige

Der Anzeigestatus der ersten angeschlossenen Kamera.

Einschalten/Ausschalten

Alle angeschlossenen Kameras können gleichzeitig [Ausschalten] gesteuert werden.

Nur die erste angeschlossene Kamera kann im ausgeschalteten Zustand verbunden bleiben.

Die erste angeschlossene Kamera kann [Einschalten] gesteuert werden.

Für den Anschluss der nächsten vier Kameras müssen die vorherigen Schritte erneut durchgeführt werden.

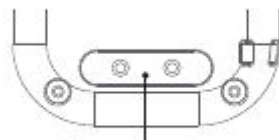
Aufladen

Stecken Sie das Ladekabel in den Ladeschacht. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen Computer oder eine andere USB-Stromquelle an.

Ladezeit: 2,5 h, Nutzungszeit: 10 h

Bitte halten Sie das Ladegerät von Metallgegenständen fern, um einen Brand durch Kurzschluss zu vermeiden.

Während des Ladevorgangs leuchtet der Bildschirm auf und die Betriebsanzeige beginnt zu arbeiten.



Ladeanschluss

Elektrizitätsniveau

Verbleibende Leistung	Cam-Display	RC-Anzeige
0-5	Seitliches Blinken	Seite immer an
5-24	Seite immer an	
25-49	1/3 Leistung	1/3 Leistung
50-74	2/3 Leistung	2/3 Leistung
75-100	Volle Leistung	Volle Leistung

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nr.: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: Kamera-Fernbedienung

Modell/Typ: GP-RMT-T10 Held

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/53/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

